



EURÓPSKY PARLAMENT

2009 - 2014

---

*Výbor pre rozpočet*

---

**2012/0130(NLE)**

7.9.2012

## **STANOVISKO**

Výboru pre rozpočet

pre Výbor pre rybné hospodárstvo

k návrhu rozhodnutia Rady o uzavretí Protokolu, ktorým sa stanovujú rybolovné možnosti a finančný príspevok ustanovené v Dohode o partnerstve v sektore rybolovu medzi Európskym spoločenstvom na jednej strane a vládou Dánska a miestnou vládou Grónska na strane druhej (COM(2012)0247 – C7-0000/2012 – 2012/0130(NLE))

Spravodajca výboru požiadaneho o stanovisko: François Alfonsi

PA\_NonLeg

## NÁVRHY

Komisia na základe príslušného mandátu Rady a v mene Európskej únie rokovala s vládou Dánska a vládou Grónska s cieľom obnoviť protokol k Dohode o partnerstve v sektore rybolovu medzi Európskou úniou a vládou Dánska a vládou Grónska. Na základe týchto rokovaní bol 3. februára 2012 parafovaný nový protokol, ktorý sa vzťahuje na tri roky od 1. januára 2013.

Nový protokol je v súlade s cieľmi dohody o partnerstve v sektore rybolovu, ktoré sú zamerané na posilnenie spolupráce medzi Európskou úniou a Grónskom a podporu rámca partnerstva umožňujúceho rozvoj udržateľnej politiky rybného hospodárstva a rozumného využívania rybolovných zdrojov v grónskej výhradnej hospodárskej zóne (EEZ) v záujme obidvoch zmluvných strán.

Obidve zmluvné strany sa dohodli na spolupráci s cieľom vykonávať grónsku sektorovú politiku v oblasti rybného hospodárstva, a z uvedeného dôvodu budú pokračovať v politickom dialógu o príslušnom plánovaní.

Novým protokolom sa na celé obdobie stanovuje finančný príspevok vo výške 17 847 244 EUR ročne. Táto suma zodpovedá: a) 15 104 203 EUR ročne za prístup do grónskej výhradnej hospodárskej zóny a b) 2 743 041 EUR ročne, čo zodpovedá dodatočnému balíku, ktorý EÚ platí na podporu grónskej politiky rybného hospodárstva.

V súlade s článkom 43 ods. 2 a článkom 218 ods. 6 písm. a) Zmluvy o fungovaní Európskej únie môže Európsky parlament súhlas udeliť alebo neudeliť.

Obsah dohody charakterizujú tieto prvky:

| Druh výdavkov                               | 2013               | 2014               | 2015               | <b>Celkom €</b>    |
|---|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
| Operačné rozpočtové prostriedky             | 17 847 244€        | 17 847 244€        | 17 847 244€        | <b>53 541 732€</b> |
| Administratívne výdavky                     |                    |                    | 80 000€            | <b>80 000€</b>     |
| Iné administratívne výdavky a ľudské zdroje | 93 000€            | 93 000€            | 93 000€            | <b>279 000€</b>    |
| <b>SPOLU</b>                                | <b>17 940 000€</b> | <b>17 940 000€</b> | <b>18 020 000€</b> | <b>53 900 732€</b> |

\*\*\*\*\*

Výbor pre rozpočet vyzýva Výbor pre rybné hospodárstvo, aby ako gestorský výbor navrhol, aby Európsky parlament udelil súhlas.

## VÝSLEDOK ZÁVEREČNÉHO HLASOVANIA VO VÝBORE

|   |   |
|---|---|
| <b>Dátum prijatia</b>   | 6.9.2012  |
| <b>Výsledok záverečného hlasovania</b>                              | +: 32<br>-: 2<br>0: 0   |
| <b>Poslanci prítomní na záverečnom hlasovaní</b>                    | Marta Andreasen, Richard Ashworth, Reimer Böge, Zuzana Brzobohatá, Jean-Luc Dehaene, Isabelle Durant, Göran Färm, José Manuel Fernandes, Eider Gardiazábal Rubial, Jens Geier, Lucas Hartong, Monika Hohlmeier, Sidonia Elżbieta Jędrzejewska, Anne E. Jensen, Sergej Kozlík, Jan Kozłowski, Alain Lamassoure, Giovanni La Via, George Lyon, Claudio Morganti, Jan Mulder, Juan Andrés Naranjo Escobar, Dominique Riquet, Derek Vaughan, Angelika Werthmann |
| <b>Náhradníci prítomní na záverečnom hlasovaní</b>                  | Burkhard Balz, Maria Da Graça Carvalho, Edit Herczog, Peter Jahr, Jürgen Klute, Constanze Angela Krehl, Peter Šťastný, Georgios Stavrakakis   |
| <b>Náhradníci (čl. 187 ods. 2) prítomní na záverečnom hlasovaní</b> | Luigi Berlinguer  |